

## P-05-809 Is-ddeddfau Pysgota Arfaethedig Newydd

Y Pwyllgor Deisebau | 01 Mai 2018

Petitions Committee | 01 May 2018

### Papur briffio gan y Gwasanaeth Ymchwil:

Rhif y ddeiseb: P-05-809

Teitl y ddeiseb: Is-ddeddfau Pysgota Arfaethedig Newydd a methiannau CNC

Testun y ddeiseb:

Fel mater o frys, gofynnwn i Weinidog y Cabinet ymchwilio i ymddygiad Gweithrediaeth Cyfoeth Naturiol Cymru yn ystod y broses ymgynghori a'r argymhelliad i wneud newidiadau i is-ddeddfau pysgota gwialen a llinell yng Nghyfarfod y Bwrdd (Cyfoeth Naturiol Cymru) a gynhaliwyd ym Mhrifysgol Bangor ar 18 Ionawr 2018, cyn derbyn unrhyw gynigion i newid is-ddeddfau pysgota presennol.

1. Methodd Gweithrediaeth Cyfoeth Naturiol Cymru â dilyn y drefn ddemocrataidd drwy wrthod caniatáu i aelodau Bwrdd Cyfoeth Naturiol Cymru bleidleisio ar gynigion newydd o ran Is-ddeddfau pysgota newydd gan bysgotwyr gwialen a llinell. Mabwysiadodd Gweithrediaeth Cyfoeth Naturiol Cymru safiad didrugaredd, ac anwybyddodd bryderon y rhanddeiliaid yn ystod y broses ymgynghori ac aelodau Bwrdd llawn Cyfoeth Naturiol Cymru yn y cyfarfod.

2. Argymhellodd Gweithrediaeth Cyfoeth Naturiol Cymru newidiadau i'r Is-ddeddfau i Gynulliad Cymru ac yntau wedi ardystio yng nghyfarfod y Bwrdd na fyddai'r cynigion yn effeithio llawer, neu ddim o gwbl, ar leihau stociau eogiaid a brithyllod môr o fewn dalgylchoedd afonydd mewndirol ledled Cymru.

3. Gyda Swyddogion Gweithredol Cyfoeth Naturiol Cymru wedi cydnabod bod "materion eraill" sy'n cyfrannu at leihau'r stociau eog a brithyllod môr, methasant â blaenoriaethu a gweithredu ar y "materion eraill" hyn, ac maent wedi gwneud hynny dros nifer o ddegawdau, heb gynllunio ar gyfer y dyfodol. Felly, mae Bwrdd Cyfoeth Naturiol Cymru yn torri gofynion Adran 6 (6) o Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 ac yn methu â chyflawni ei hamcan o leihau'r risg i lefelau stoc eog a brithyllod môr yn afonydd Cymru, yn enwedig o ran:

(a) Atal, monitro, gorfodi ac erlyn yn effeithiol o ran llygredd.

(b) Monitro ysglyfaethu bywyd gwyllt ac argymell rheolaethau cymesur.

Gwybodaeth ychwanegol

4. Derbyniodd Swyddogion Gweithredol Cyfoeth Naturiol Cymru yn agored yng nghyfarfod y Bwrdd eu bod wedi methu â chyfathrebu'n effeithiol a mabwysiadu polisi o weithredu cytundebau gyda rhanddeiliaid, y disgwylir iddynt fonitro ac adrodd ar ran Cyfoeth Naturiol Cymru a gorfodi'n wirfoddol y newidiadau arfaethedig i is-ddeddfau, y mae llawer yn anghytuno â nhw.

5. Methwyd â mabwysiadu strategaeth, a gydnabyddir fel arfer gorau mewn gwledydd eraill, i fonitro ac asesu risg pob afon yn gywir, nac argymell dim sancsiynau fesul afon unigol, gyda rhanddeiliaid perthnasol.

6. Mae Bwrdd a Gweithrediaeth Cyfoeth Naturiol Cymru wedi methu â bodloni gofynion gofal a diwydrwydd dyladwy yn ystod y broses ymgynghori, a arweiniodd at fethiant i gydnabod pamor bwysig yw sut y bydd eu his-ddeddfau newydd yn effeithio'n andwyol ar:

(a) Gyfleodd pysgota hamdden, budd economaidd i gymunedau gwledig ac arfordirol, a hefyd maent yn mynd yn groes i Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015.

(b) Ewyllys da rhanddeiliaid sydd wedi monitro a gwarchod yr amgylchedd naturiol yn effeithiol heb Cyfoeth Naturiol Cymru ers dros ddegawd, a pheryglwyd yr ewyllys da barhaus honno ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol.

## Y cefndir

Mae 33 o afonydd yng Nghymru sy'n cynnwys rhywfaint o [eogiaid](#) ac, o'r rhain, caiff [23 eu dynodi fel prif afonydd eogiaid \(PDF 155KB\)](#). O'r 23 o afonydd hyn, mae pedair wedi'u dynodi'n Ardaloedd Cadwraeth Arbennig (ACA) o dan y [Gyfarwyddeb Cynefinoedd Ewropeaidd](#). Mae terfynau cadwraeth a thargedau rheoli wedi'u sefydlu ar gyfer y prif afonydd.

Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) sy'n gyfrifol am reoli pysgodfeydd mewndirol a physgodfeydd eogiaid yng Nghymru. Mae gan Cyfoeth Naturiol Cymru, fel awdurdodau pysgodfeydd eraill yn y DU, bwerau i lunio is-ddeddfau cenedlaethol a lleol i gynorthwyo â'r gwaith o ran cadwraeth stociau pysgod yn afonydd Cymru. Mae'r is-ddeddfau hyn yn rhoi nifer o fesurau rheoli ymdrech ar waith i sicrhau bod stociau'n cael eu defnyddio'n gynaliadwy. Gall y rhain gynnwys mesurau megis cyfyngiadau o ran pa daclau y gellir eu defnyddio i bysgota rhywogaethau gwahanol, adegau'r flwyddyn y gellir pysgota rhywogaethau gwahanol a'r lleoliadau lle y gellir pysgota rhywogaethau gwahanol. Un dull rheoli ymdrech yw 'dal a rhyddhau'; mae hyn yn ofyniad i bob pysgotwr ddychwelyd y pysgod y maent yn eu dal i'r afon (heb eu lladd).

Gall CNC wneud is-ddeddfau drwy arfer y pwerau a freiniwyd ynddo gan [adran 210](#) a [pharagraff 6 o Atodlen 25](#) i [Ddeddf Adnoddau Dŵr 1991](#). Mae [Atodlen 26](#) o'r Ddeddf yn nodi gweithdrefn i'w dilyn er mwyn gwneud yr is-ddeddfau sy'n cynnwys proses ar gyfer ymchwiliad lleol os ceir gwrthwynebiadau.

## Dyletswydd Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016

Mewn perthynas â phwynt 3 y ddeiseb, mae Adran 6(6) o [Ddeddf yr Amgylchedd \(Cymru\) 2016](#) yn datgan:

6. Dyletswydd bioamrywiaeth a chydnerthedd ecosystemau

(1) Rhaid i awdurdod cyhoeddus geisio cynnal a gwella bioamrywiaeth wrth arfer swyddogaethau mewn perthynas â Chymru, ac wrth wneud hynny hyrwyddo cydnerthedd ecosystemau, i'r graddau y bo hynny'n gyson ag arfer y swyddogaethau hynny'n briodol.

...

(6) Rhaid i awdurdod cyhoeddus ac eithrio unrhyw un neu ragor o Weinidogion y Goron neu unrhyw un neu ragor o adrannau'r llywodraeth baratoi a chyhoeddi cynllun sy'n nodi'r hyn y mae'n bwriadu ei wneud er mwyn cydymffurfio ag is-adran (1)..

Mae CNC yn gyfrifol am ddatblygu [Datganiadau Ardal](#), sef gofyniad [Deddf yr Amgylchedd \(Cymru\) 2016](#). Mae'r [Polisi ar Adnoddau Naturiol](#) yn canolbwyntio ar gyflawni nodau [rheoli cynaliadwy ar adnoddau naturiol](#) ac yn gosod y cyd-destun ar gyfer Datganiadau Ardal. Mae [Canllawiau](#) Llywodraeth Cymru ar adran 6, Dyletswydd Bioamrywiaeth a Chydnerthedd Ecosystemau yn nodi'r canlynol:

Bydd Datganiadau Ardal yn:

- Darparu tystiolaeth i gefnogi awdurdodau cyhoeddus wrth gydymffurfio â dyletswydd A6

Mae CNC hefyd yn cyhoeddi [Cynlluniau Rheoli Basn Afon](#) sy'n edrych ar y pwysau sy'n wynebu amgylchedd dŵr Cymru.

## Bwrdd CNC

Nodir [Telerau Cyfrifoldeb](#) Bwrdd CNC mewn papur sydd ar gael i'r cyhoedd sy'n nodi'r canlynol:

Bydd y Cadeirydd yn cloi pob eitem ar yr agenda yn glir gyda chrynodeb o'r drafodaeth; yn cadarnhau unrhyw gamau i'w gweithredu a'r penderfyniadau a gymerwyd.

Nid oes gwybodaeth ar gael a oes angen pleidlais i basio penderfyniadau.

## Camau gweithredu Llywodraeth Cymru

Mae gan Cyfoeth Naturiol Cymru gyfrifoldeb dros reoli pysgodfeydd eogiaid yng Nghymru ar ran Llywodraeth Cymru. Mae CNC wedi bod yn mynd trwy broses o ystyried pa gamau ychwanegol y gall fod eu hangen, os oes rhai, i fynd i'r afael â'r dirywiad mewn stociau eogiaid yn afonydd Cymru.

Ar 17 Mawrth 2016, cyflwynwyd [papur](#) i Fwrdd CNC a oedd yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am y camau gweithredu a gymerwyd gan CNC yn ystod y flwyddyn flaenorol i fynd i'r afael â'r dirywiad mewn stociau. Amlinellodd gynigion ar gyfer rhagor o gamau gweithredu. Roedd y papur yn nodi, er nad yw CNC o'r farn mai pysgota â gwiall a rhwydi yw prif achos y dirywiad mewn stociau, ei fod yn credu na ellir cynyddu nifer y pysgod sy'n goroesi i'r cam silio mewn afonydd yng Nghymru, yn y tymor byr, 'oni bai bod pysgotwyr â gwiall a rhwydi'n rhoi'r gorau i ladd pysgod yn gyfan gwbl'.

Mae CNC yn datgan ei fod wedi ymgynghori'n ffurfiol ac yn anffurfiol â physgotwyr a grwpiau pysgodfeydd lleol ar y camau gweithredu posibl y gellir eu cymryd i reoli stociau eogiaid, gan gynnwys drwy ddsbarthu holiadur.

Yn 2017, cynhaliodd CNC ymgynghoriad ar [reoliadau dalfeydd eogiaid a sewin](#). Roedd yr ymgynghoriad mewn 3 rhan ac roedd pob un yn edrych ar y canlynol:

- Y cais am Orchymyn Cyfyngu ar Rwydi 'Cymru Gyfan' 2017 newydd;
- Cynigion ar gyfer is-ddeddfau pysgota rhwyd a gwialen newydd ar draws Cymru gyfan (ac eithrio afonydd trawsffiniol Dyfrdwy, Hafren a Gwy); a
- Chynigion ar gyfer 'Is-ddeddfau Trawsffiniol (Cymru)' newydd i fynd i'r afael â materion yn ymwneud â'r tair afon hynny.

Cyflwynodd CNC [Achos Technegol](#) yn cefnogi'r ymgynghoriad, a [Chrynodeb Gweithredol](#) sy'n edrych ar yr opsiynau a ystyriwyd. Daeth CNC i'r casgliad canlynol ar gyfer cyfnod 10 mlynedd:

a 'zero kill' policy for salmon and some identified sea trout stocks through statutory catch-and-release fishing with appropriate restrictions on fishing methods – regulation of exploitation through new byelaw.

Mae'r Achos Technegol yn ystyried cau pysgodfeydd penodedig. Fodd bynnag, mae CNC yn dod i'r casgliad y byddai hyn yn arwain at effeithiau economaidd-gymdeithasol anghymesur, a bod dull dal a rhyddhau gorfodol yn well na chau pysgodfeydd.

Trafodwyd yr is-ddeddfau arfaethedig newydd yng [Nghyfarfod Bwrdd CNC](#) ar 18 Ionawr 2018.

Mae [Atodiad 4](#) o'r papurau a gyflwynwyd i Fwrdd CNC yn edrych ar bob un o'r mesurau rheoli amgen a gynigiwyd yn ystod y broses ymgynghori, a fyddant yn cael eu mabwysiadu, a rhesymau CNC dros y penderfyniad mabwysiadu.

Mae [Atodiad 6](#) yn rhoi manylion am drefniadau rheoli tebyg ar gyfer awdurdodaethau eraill. Mae'n dweud bod y gweithdrefnau'n arwain at ganlyniadau tebyg yn gyffredinol yn yr Alban, Iwerddon a Gogledd Iwerddon. Mae gan Lywodraeth yr Alban y mesurau rheoli canlynol:

Mae Rheoliadau Cadwraeth Eogiaid (Yr Alban) 2016: –

- Yn gwahardd cadw eogiaid a ddaliwyd mewn dyfroedd arfordirol
- Yn caniatáu cadw eogiaid a ddaliwyd mewn afonydd lle mae'r stociau'n uwch na therfyn cadwraeth diffiniedig
- Yn gofyn am ddull pysgota dal a rhyddhau gorfodol lle mae stociau'n disgyn yn is na'u terfyn cadwraeth.

Mae Asiantaeth yr Amgylchedd hefyd wedi cynnig [mesurau newydd](#) i fynd i'r afael â dirywiad mewn stociau eogiaid.

## Cofnodion Bwrdd CNC

Nid yw cofnodion cyfarfod Bwrdd CNC ar 18 Ionawr 2018 ar gael yn gyhoeddus ar adeg ysgrifennu'r papur briffio hwn. Mae copi ar gael i'r Cynulliad a bydd ar gael ar [wefan](#) CNC yn y dyfodol agos. Mae'r cofnodion yn dweud:

Nododd y Bwrdd y pryderon cryf a fynegwyd gan randdeiliaid drwy ohebiaeth e-byst a gyflwynwyd cyn cyfarfod y Bwrdd. Roedd yr holl ohebiaeth wedi cael ei rhannu â holl aelodau'r Bwrdd.

Yn ôl cofnodion y cyfarfod, tynnodd cyflwyniad gan Brif Gyngorydd Pysgodfeydd CNC, Pete Gough, sylw at:

- Ddiwygiadau i'r cynigion gwreiddiol, mewn ymateb i'r sylwadau a'r cyngor a gafwyd, gan gynnwys y math o fachyn ar lithiau a phlu, y defnydd tymhorol o ferdys fel abwyd, a diwedd cynnar arfaethedig ar gyfer dal a rhyddhau ar Afon Wysg;
- Y broses dwy flynedd a wnaed gan Cyfoeth Naturiol Cymru, yr ystyriwyd ei bod yn rhy hir ac angen ei gwella;
- Yr angen i wella gweithio mewn partneriaeth gyda rhanddeiliaid er mwyn adeiladu ffydd;
- Mae arferion dal a rhyddhau presennol yn dda ond mae angen eu gwella; ac
- Mae bron yr holl stociau eogiaid yn dirywio'n barhaus, ond mae hyn o ganlyniad i gasgliad cymhleth o resymau.

Yn ôl y cofnodion, "ar ôl llawer o drafod," rhoddodd y Bwrdd gymeradwyaeth i gais i Lywodraeth Cymru am y newidiadau arfaethedig i'r is-ddeddfau. Cefnogodd Tîm Gweithredol CNC y cynigion.

## Camau gweithredu Cynulliad Cenedlaethol Cymru

Cyn ymgynghoriad 2017 gan CNC, ystyriodd y Pwyllgor Deisebau ddeiseb [P-05-703 Cynnig i ohirio'r Cyfyngiadau ar Bysgota yn Afonydd Cymru](#). Ystyriodd y Pwyllgor y ddeiseb am y tro cyntaf ar 13 Medi 2018 a chytunodd i'w chau. Cytunodd hefyd i anfon sylwadau'r deisebydd at Cyfoeth Naturiol Cymru cyn ei ymgynghoriad arfaethedig ar fesurau rheoli stoc eogiaid a oedd i'w gynnal ddiwedd 2016/dechrau 2017 yn wreiddiol.

Mewn cwestiwn yn y Cyfarfod Llawn ar 14 Chwefror 2018, gofynnodd Neil Hamilton AC i Lesley Griffiths AC, Ysgrifennydd y Cabinet dros Ynni, Cynllunio a Materion Gwledig, roi barn

ynglŷn â "chynigion... i roi polisi dal a rhyddhau gorfodol ar waith am 10 mlynedd". Atebodd Ysgrifennydd y Cabinet ei bod hi'n "aros i Cyfoeth Naturiol Cymru gyflwyno eu hargymhellion".

Cododd Neil Hamilton AC y mater o "ysglyfaethu gan adar sy'n bwyta pysgod" a "graddau llygredd afonydd". Cydnabu Ysgrifennydd y Cabinet fod "cryn dipyn o lygredd amaethyddol yn ein hafonydd", gan nodi y bydd yn "gofyn i'r Gweinidog dros yr Amgylchedd godi hyn gyda Cyfoeth Naturiol Cymru yn ei chyfarfod rheolaidd nesaf".

Ar 15 Chwefror 2018, gofynnodd Janet Finch-Saunders AC [gwestiwn ysgrifenedig](#) i Ysgrifennydd y Cabinet dros Ynni, Cynllunio a Materion Gwledig iddi "roi cyfiawnhad dros yr argymhelliad... y dylid cyflwyno polisi dal a rhyddhau". Ymatebodd Ysgrifennydd y Cabinet:

NRW will now make a formal application to me to determine the byelaws under the Water Resources Act 1991.

Once I receive the formal application from NRW, hopefully later this month, I will consider the range of issues in detail before making a determination in line with the process set out in the Act. However, until this process is completed I am unable to comment further on the proposals

Gwneir pob ymdrech i sicrhau bod y wybodaeth yn y papur briffio hwn yn gywir adeg ei gyhoeddi. Dylai darllenwyr fod yn ymwybodol nad yw'r papurau briffio hyn yn cael eu diweddarau o reidrwydd na'u diwygio fel arall i adlewyrchu newidiadau dilynol.